







2018 全國攀岩希望之星 - 香港站

暨 全港中小學抱石挑戰賽

Climbing Star 2018

& Hong Kong Primary and Secondary School Bouldering Competition

比賽詳情 Competition Details

組別 Category

(U9) 年齡 Age: 6-8、(U12) 年齡 Age: 9-11、

(U17) 年齡 Age: 12-16

活動對象 Target

Age 6-16,願意接受挑戰、有目標、的青少年人

截止報名日期 Application Deadline

1st April 2018

工作坊日期及時間 Workshop Date & Time

13th April 2018 (1930-2030)

工作坊地點 Workshop Location

JUST CLIMB-香港店 HONG KONG

比賽日期 Competition Date

14th April 2018

比賽地點 Competition Venue

杏花新城二樓平台 2/F Platform, Paradise Mall

名額 Quota

200 人 participants

JUST CLIMB - HONG KONG

T: 2416 3668 Whatsapp: 9134 6168 A: Shop G09, Paradise Mall, Heng Fa Chuen, Chai wan

JUST CLIMB - KOWLOON

T: 3561 7868 Whatsapp: 6771 9368 A: Room D, G/F, Prince Industrial Bldg., 106 King Fuk St., San Po Kong







E: info@justclimb.hk F: 3020 1756







比賽目的 Competition Objective

「2018 全國攀岩希望之星 - 香港站暨全港中小學抱石挑戰賽」旨在培養兒童及青少年對攀石運動的興趣,提供一個讓他們發揮的平台,從而推動本地對攀石文化的發展。

JUST CLIMB 榮幸成為承辦單位,自 2015 年起,至今年已是第三年舉辦。

每年比賽反應熱烈·每屆平均收到 200 位參賽者的報名。參加者來自全港 18 區、包括: JUST CLIMB 兒童及青少年攀石恒常班的學生、逾多間中小學及國際學校,水準極高。

今年更再創高峰!比賽地點假於香港東·杏花新城三樓平台,興建一個 17 米闊、4.5 米高的比賽場地。讓一眾年紀小小的攀石健兒能體驗世界級的攀石舞台!

比賽設有三個組別,及設有冠、亞、季軍。得獎者除獲贈豐富禮品外,亦會獲邀參加希望之星年終 交流賽,與一眾全中國的青年攀岩好手交流,以擴闊他們在攀石領域的視野及提升比賽經驗。

"Climbing Star 2018 & Hong Kong Primary and Secondary School Bouldering Competition" aims to develop kids' and youth's interest in Sport Climbing by providing a competitive and exciting climbing platform, thus, simulates sport climbing culture in Hong Kong effectively.

JUST CLIMB is glad to become the co-organizer of the competition since 2015.

Average 200 competitor applications were received every year. These climbers performance are surprisingly high and they are all from 18 districts in Hong Kong, including students from JUST CLIMB Kids and Youth Regular Course, primary and secondary schools and international schools in Hong Kong.

We are reaching higher!!

A 17 meters (w) X 4.5 meters (h) climbing wall will be built on the platform in 2/F, Paradise Mall, Hong Kong Island for this competition, which fully allows these little climbers to enjoy world class climbing competition.

The competition consists of three categories, while each category comes up with 1st, 2nd and 3rd places. Winners not only could get gifts but an invitation to Climbing Star 2018 final competition. They are able to exchange climbing skills with excellent climbers in China, resulting broadening their horizon in the field of climbing and boosting up their completion experience.

E: info@justclimb.hk









比賽規則 Rules and Regulations

初春 Qualification

- i. 不設隔離區域。No isolation zone will be set.
- ii. 初賽共設 6 個區域。A total of 6 zones is available in the qualification.
- 賽員必須按照自己的組別·攀爬指定號碼之線路·如下圖:Athletes should climb the specific route number according to their assigned group, as shown below:
- iv. 比賽以「先到先攀」的方式進行,可自行選擇攀爬次序,限時 90 分鐘 (按實際情況調整)。如攀爬中途跌下,須 重新排隊攀爬線路。Competition will be run in a "first-come-first-climb" basis. Athletes are free to decide the climbing order within a time limit of 90 minutes. Athletes must queue again to climb if they fall.

Zone A			Zone B			Zone C			Zone D			Zone E		Zone F			Result			Donk	
B1	B2	T	B1	B2	T	B1	B2	T	B1	B2	Т	B1	B2	T	B1	B2	T	B1	B2	T	Rank
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1				5	5	5	1
1	1	1	1			1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	6	5	4	2
			1	1		1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	5	5	3	3

計分 Marks

- i. 每條線路各設 2 個獎勵點及 1 個完攀點,以獲得獎勵點 (Bonus point) 及完攀點的數目計算成績,不計算攀爬次 數。There are 2 bonus points and 1 end point in each problem. Only the number of bonus points and end points achieved will be counted as the final result performance. The result will not be affected by the number of attempts.
- ii. 計分準則先計算完攀數目,完攀數目越多,成績越高。Result performance will be counted first on the number of end points achieved. The higher the end points, the better the result.
- iii. 如賽員的完攀數目相同·則以每個 Bonus point 的獲得數目計算成績·先計算 Bonus point 2 的數目·再計算 Bonus point 1 的數目 · If athletes achieved the same number of end points, the result will be calculated to the number of achieved bonus points correspondingly. The number of bonus point 2 achieved will be counted first, followed by the number of bonus point 1 achieved.
- iv. U9、U12 及 U17 初賽前 6 名賽員將進入決賽。Top 6 athletes in U9, U12 and U17 will be eligible to participate in the final round.

E: info@justclimb.hk









決賽 Final

- i. 男、女子五組同時作賽。(每組每次一位賽員) Boys and girls of the 5 categories will race at the same time. (One athlete of each category to climb at a time)
- 共設 3 條線路·每條線路限時 4 分鐘。 There will be 3 routes in total. Time limit as 4 minutes.
- iii. 決賽觀線時間為 2 分鐘·賽員完成觀線後將馬上作賽·非作賽賽員須回到隔離區·2 minutes for problems observation in the final game. Athletes to race after problems observation while other athletes shall return to the isolation zone.
- 決賽以淘汰形式進行三輪比賽,首輪比賽成績最好的四名賽員將進入第二輪決賽,第二輪決賽成績最好的兩名賽員 將進入最後的決賽。There will be three final round, the best 4 athletes will go to second round and the best 2 athletes will go to the last final round.
- 如成績相同,則計算攀爬次數,次數愈少成績愈好。The athletes who have the same score, the numbers of attempt will be count, the less attempt the better.

計分 Marks

- vi. 每個岩點將按次序計算分數,以賽員能「控制」最高分數之岩點來計算成績。The score of each hold will be assigned according to their order positions. The highest score of the hold that an athlete can "control" will be counted.
- vii. 如未能完攀而又分數相同,則按攀爬次數作比較。The number of attempts will be used for classification if athletes obtain a same score and could not complete a route
- viii. 如賽員以「有意識攀爬動作*」向下一個岩點攀爬,而又未能成功控制下一個岩點,則可獲已控制之岩點的分數並加 上「+」(*以英文版本為準)

A hold from which a competitor has made a controlled climbing movement in the interest of progressing along the route shall be considered as "used". The score of a competitor using a hold shall be the number assigned to that hold on the route sketch with a plus (+) suffix. This score is better than the score for controlling the same hold.

Note: A controlled climbing movement may be either "static" or "dynamic" in nature and in general will evidenced by:

- i) a significant positive change in position of the competitor's centre of mass; and
- ii) the movement of at least one hand in order to reach either (a) the next hold along the line of the route; or (b) any hold that has been successfully controlled by another competitor from the hold from which the climbing movement has been made

(RULES HANDBOOK: IFSC RULES 2017)

Available on the Google Play







賽員工作坊 Contestants' Workshop

為令參賽者在比賽前充分了解比賽規則及注意事項,JUST CLIMB 特別於 2018 年 4 月 13 日 (星期五) 安排賽員工作坊,為賽員講解是次比賽的守則及計分方法,場館更會設置類近比賽模式的線路,供賽員即席嘗試。是次工作坊屬自願形式,無需預先登記報名。出席者請穿著運動服飾,按照以下相應時段到訪 JUST CLIMB 場館即可。

JUST CLIMB 港島店地址: 杏花新城 G09 號鋪

In order to familiarize the contestants with the format and rules of the competition, there will be a contestants' workshop on 13th April 2018. Rules and marking scheme will be introduced. Climbing problems similar to the competition format will be set while contestants can have a hands-on trial in the workshop.

The workshop is not in a compulsory format. No pre-registration is needed. Attendants please visit JUST CLIMB according to the below assigned schedule with sportswear.

JUST CLIMB HONG KONG address: Shop Units G09, Paradise Mall, 100 SHING TAI ROAD, CHAI WAN

工作坊時間

組別

Workshop Time

Category

	Boy's & Girl's U9 男、女子U9					
19:30 – 20:30	Boy's U12 男子 U12	Girl's U12 女子 U12				
	Boy's U16 男子 U16	Girl's U16 女子 U16				









獎項 Prize

紀念品 Souvenir

• 每位參賽者將獲得 2018 攀岩希望之星 T-shirt 乙件及出席證書乙張,茲證明賽員積極參加是次 賽事。 Each participant to receive a competition T-shirt and a certificate of attendance.

每組獎品 Prize for each category

- 每組各設冠、亞及季軍。 1st, 2nd and 3rd Prize in each category. 少於 5 人組別只設冠軍 For those categories with less than 5 entries, only 1st prize will be awarded
- •冠、亞及季軍均可獲得精美獎盃、由中國登山協會頒發之證書、豐富獎品、杏花新城及 JUST CLIMB 送出的現金券及入場門票! Champion, 1st runner up and 2nd runner up to receive a trophy, a certificate issued by Chinese Mountaineering Association, coupons and free entry passes provided by JUST CLIMB and Paradise Mall!

-End-







比賽賽程 Competition Schedule 初賽 Qualification 男子 U12 及女子 U12 男、女子 U9 男子 U17 及女子 U17 Boy's & Girl's U9 Boy's U12 + Girl's U12 Boy's U17 + Girl's U17 時間 Time 時間 Time 賽程 Schedule 時間 Time 賽程 Schedule 賽程 Schedule 賽員報到 賽員報到 賽員報到 09:00-09:20 10:15-10:35 11:30-11:50 Registration Registration Registration 規則講解及觀線 規則講解及觀線 規則講解及觀線 Briefing session & Briefing session & Briefing session & 10:40-11:00 11:55-12:15 09:25-09:45 problems problems problems observation observation observation 09:45-10:45 初賽 Qualification 11:00-12:00 初賽 Qualification 12:15-13:15 初賽 Qualification 決賽 Final 隔離區開放 Isolation zone open 13:25 (進入決賽之賽員請準時報到!逾時不候!) (Please report on time! Late comers will not be accepted!) 隔離區關閉 13:35 Isolation zone close 決賽(所有組別) 14:20-16:20 Final (All categories) 成績公佈及頒發獎項 16:30-17:00

備註 Remark:

- 1. 不設午膳時間。There is no lunch break.
- 2. 比賽時間可能因實際情況作出適當調整,惟報到及隔離區關閉時間則會嚴格執行。The competition schedule is subject to change due to the actual situation. However, registration and isolation zone closing time will be strictly executed.

JUSTCLIMBHK

f outgoon 6

Result announcement & Prize presentation

